



**AZ EURÓPAI UNIÓ
TANÁCSA**

**Brüsszel, 2012. november 19. (20.11)
(OR. en)**

16325/12

OJ CRP1 40

TERVEZETT NAPIREND

Ülés:	Az ÁLLANDÓ KÉPVISELŐK BIZOTTSÁGÁNAK (I. rész) 2430. ülése
Időpont:	2012. november 21., szerda (9.00) ¹ és november 23., péntek (14.30) ¹

A 2012. NOVEMBER 21-I, SZERDAI ÜLÉS (9.00)

1. A napirend elfogadása

I. ⁽¹⁾

2. Az Európai Parlament képviselői részéről a Tanácshoz intézett írásbeli kérdésekre adott válaszok (+)

- a) a Maria Badia i Cutchet és Raimon Obiols által feltett E-008546/2012 kérdés:
„Az Európai Tanács által 2012 júniusában jóváhagyott növekedési terv”
15616/12 PE-QE 331
- b) a Laurence J.A.J. Stassen és Lucas Hartong által feltett E-008554/2012 kérdés:
„Görögország a válság ellenére továbbra is nagy mennyiségű fegyverrendszert vásárol”
15618/12 PE-QE 332
- c) a Ramon Tremosa i Balcells és Raül Romeva i Rueda által feltett E-008979/2012 kérdés:
„Az El Mundo napilap igazgatója a Camp Nou stadiont és a katalán zászlót fasiszta köszöntéshez és az 1936-os Berlinhez hasonlítja, égbekiáltó módon fittyet hányva az Európai Unió alapvető értékeire”
15978/12 PE-QE 340

¹ Tájékoztatásul: a szerdai és a pénteki ülés helyszíne a LEX épület.

3. Az Európai Unió Bíróságának ítélezési gyakorlata a Tanácsot érintő ügyekben (2012. január 1–június 30.)
- Tájékoztató az Állandó Képviselők Bizottsága (I. rész) számára
15698/12 JUR 560
4. Régiók Bizottsága
Egy belga tag és egy belga póttag kinevezése
- A határozat elfogadása
16149/12 CDR 129
16150/12 CDR 130
5. Az Európai Szakképzés- fejlesztési Központ (CEDEFOP) igazgatótanácsa
A munkáltatói szervezetek képviselői kategóriájába tartozó következő személyek kinevezésének megújítása:
Ana Maria SANTOS GOUVEIA LOPES (PT),
Martin HOSTAK (SK),
Kate LING (UK)
- A határozat elfogadása
16278/12 EDUC 345 SOC 929
6. Javaslát – A Tanács határozata az egyrészről az Európai Közösségek és azok tagállamai, másrészről az Albán Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodással létrehozott stabilizációs és társulási tanácsban a szociális biztonsági rendszerek közötti koordinációra vonatkozó rendelkezések elfogadásával kapcsolatban képviselendő európai uniós álláspontról **(jogalkotási tanácskozás)**
- A határozat elfogadása
14795/12 SOC 817 ALB 7 COWEB 154
16123/12 SOC 919 ALB 8 COWEB 184
7. Javaslát – A Tanács határozata az egyrészről az Európai Közösségek és tagállamaik, másrészről a Montenegrói Köztársaság közötti stabilizációs és társulási megállapodással létrehozott stabilizációs és társulási tanácsban a szociális biztonsági rendszerek közötti koordinációra vonatkozó rendelkezésekkel kapcsolatban képviselendő európai uniós álláspont elfogadásáról **(jogalkotási tanácskozás)**
- A határozat elfogadása
14796/12 SOC 818 ME 8 COWEB 155
16124/12 SOC 920 ME 9 COWEB 185

8. Javaslat – A Tanács határozata az Európai Gazdasági Közösség és San Marino Köztársaság közötti együttműködésről és vámunióról szóló megállapodással létrehozott együttműködési bizottságban a szociális biztonsági rendszerek közötti koordinációra vonatkozó rendelkezések elfogadásával kapcsolatban képviselendő európai uniós álláspontról **(jogalkotási tanácskozás)**
- A határozat elfogadása
14797/12 SOC 819 SM 17 EEE 108
16126/12 SOC 921 SM 19 EEE 120
9. Javaslat – A Tanács határozata az Európai Gazdasági Közösség és Törökország közötti társulást létrehozó megállapodással létrehozott társulási tanácsban a szociális biztonsági rendszerek közötti koordinációra vonatkozó rendelkezések elfogadásával kapcsolatban képviselendő európai uniós álláspontról **(jogalkotási tanácskozás)**
- A határozat elfogadása
14798/12 SOC 820 NT 29
16127/12 SOC 922 NT 30
10. Javaslat – A Tanács határozata az Energiaközösség Miniszteri Tanácsának a 2009/73/EK irányelv 9. cikkének a Moldovai Köztársaság általi végrehajtására vonatkozó határozattervezetével kapcsolatos európai uniós álláspont kialakításáról
- A határozat elfogadása
15486/12 ENER 427 ENV 810 RELEX 975 COWEB 167 COEST 367
15882/12 ENER 445 RELEX 1004 COWEB 172 COEST 376
16091/12 ENER 458 RELEX 1030 COWEB 183 COEST 387
11. Javaslat – A Tanács rendelete az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti, a két fél között jelenleg hatályban lévő halászati partnerségi megállapodásban előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv szerinti halászati lehetőségek elosztásáról
- A rendelet elfogadása
14151/1/12 PECHE 363 OC 517 REV 1
16251/1/12 PECHE 470 OC 644 REV 1
12. Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti, a két fél között jelenleg hatályban lévő halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról
- A határozat elfogadása
14159/1/12 PECHE 365 OC 519 REV 1
16251/1/12 PECHE 470 OC 644 REV 1

13. Javaslat – A Tanács határozata az Európai Unió és a Madagaszkári Köztársaság közötti, a két fél között jelenleg hatályban lévő halászati partnerségi megállapodással előírt halászati lehetőségek és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv megkötéséről
- A Tanács részéről az Európai Parlament egyetértésének kérése
14164/1/12 PECHE 366 OC 520 REV 1
16251/1/12 PECHE 470 OC 644 REV 1
14. A Bizottság 2012.10.10-i .../.../EU felhatalmazáson alapuló irányelve a 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv III. mellékletének a kadmiumot tartalmazó alkalmazások mentesítése tekintetében, a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítás céljából történő módosításáról
- Tájékoztatás arról, hogy a Tanács nem kíván kifogást emelni a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen
16141/12 ENV 848 MI 729 DELACT 48
+ ADD 1
14904/12 ENV 774 MI 629 DELACT 46
15. A Bizottság 2012.10.10-i .../.../EU felhatalmazáson alapuló irányelve a 2011/65/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv III. mellékletének az ólmot tartalmazó alkalmazások mentesítése tekintetében, a műszaki fejlődéshez történő hozzáigazítás céljából történő módosításáról
- Tájékoztatás arról, hogy a Tanács nem kíván kifogást emelni a felhatalmazáson alapuló jogi aktus ellen
16142/12 ENV 849 MI 731 DELACT 49
+ ADD 1
14902/12 ENV 773 MI 628 DELACT 45
16. A Bizottság XXX-i .../.../EU rendelete a 2007/46/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek és a 692/2008/EK bizottsági rendeletnek a többlépcsős típus-jóváhagyási eljárásra benyújtott járművek szén-dioxid-kibocsátásának meghatározása tekintetében történő módosításáról
- Döntés arról, hogy a Tanács nem ellenzi a rendelet elfogadását
16143/12 ENV 850 ENT 287
15606/12 ENV 823 ENT 277
17. A Bizottság XXX-i .../.../EU irányelve a veszélyes áruk szárazföldi szállításáról szóló 2008/68/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv mellékleteinek a tudományos és műszaki fejlődéshez való második hozzáigazításáról
- Döntés arról, hogy a Tanács nem ellenzi az irányelv elfogadását
15825/12 TRANS 378
16071/12 TRANS 391

18. A Bizottság jelentése a Tanácsnak
Összefoglaló
Európai levéltári munkacsoport
Az európai levéltárak és a digitális kor kihívásai
– Második eredményjelentés a Tanácsnak
14974/12 INF 170 CULT 125
16289/12 INF 184 CULT 147
19. Európai Gazdasági Térség
– Az Európai Unió közös álláspontjának kialakítása az EGT-Tanács 38. ülésére
15900/12 EEE 116
20. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az európai statisztikai programról
(2013–2017) **(első olvasat) (jogalkotási tanácskozás)**
– A végső kompromisszumos szöveg jóváhagyása (°)
16295/12 ECOFIN 945 STATIS 88 CODEC 2694

II.

21. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az Európai Unió társadalmi változás és innováció programjáról **(első olvasat) (jogalkotási tanácskozás)**
- A háromoldalú informális egyeztetés előkészítése
22. A Tanács 2012. december 6–7-i ülésének **(Foglalkoztatás, Szociálpolitika, Egészségügy és Fogyasztóvédelem) előkészítése**
1. A tervezett **napirend összeállítása** ⁽¹⁾
 2. Javaslát – A Tanács irányelve a személyek közötti, vallásra vagy meggyőződésre, fogyatékosagra, életkorra vagy szexuális irányultságra való tekintet nélküli **egyenlő bánásmód** elvének alkalmazásáról *(jogalkotási tanácskozás)*
 - Jelentés az elért eredményekről
11531/08 SOC 411 JAI 368 MI 246 (x)
16063/12 SOC 912 JAI 791 MI 716 FREMP 135
 3. **A nőkkel szembeni erőszak elleni küzdelem**, és a családon belüli erőszak áldozatainak segítése (a Pekingi Cselekvési Platform végrehajtásának áttekintése keretében összeállított jelentés és mutatók) *(nem jogalkotási tevékenység)*
(Nyilvános vita a Tanács eljárási szabályzata 8. cikkének (2) bekezdése alapján [az elnökség javaslatára])
 - Tanácsi következtetések elfogadása
16064/12 SOC 913 JAI 792 FREMP 136 EDUC 337 COHOM 249
+ ADD 1
 4. **A tevékeny időskor** és a nemzedékek közötti szolidaritás európai éve (2012): A következő lépések *(nem jogalkotási tevékenység)*
(Nyilvános vita a Tanács eljárási szabályzata 8. cikkének (2) bekezdése alapján [az elnökség javaslatára])
 - Tanácsi nyilatkozat elfogadása
15752/12 SOC 883 SAN 264

23. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az **Egészségügy a növekedésért program**, az egészségügyre vonatkozó harmadik többéves uniós cselekvési program (2014–2020) létrehozásáról **(első olvasat) (jogalkotási tanácskozás)**
- A háromoldalú informális egyeztetés előkészítése
16100/12 SAN 277 PHARM 81 MI 721 CADREFIN 465 CODEC 2640
24. A Tanács 2012. december 10–11-i ülésének (**Versenyképesség – Belső Piac, Ipar, Kutatás és Űrpolitika**) **előkészítése**
1. A tervezett **napirend összeállítása** ⁽¹⁾
 2. **Közbeszerzési csomag**
 - Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve a **közbeszerzésről (első olvasat) (jogalkotási tanácskozás)**
 - Általános megközelítés
16190/12 MAP 62 MI 725 CODEC 2656
16191/12 MAP 63 MI 726 CODEC 2657
25. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az **európai műholdas navigációs rendszerek** létrehozásáról és üzemeltetéséről **(első olvasat) (jogalkotási tanácskozás)**
- A háromoldalú informális egyeztetés előkészítése
17844/11 TRANS 338 MAR 154 AVIATION 254 CAB 54 CODEC 2250
SPACE 80 FIN 1021 (x)
+ REV 1 (en, fr, de) (x)
16185/12 TRANS 395 MAR 134 AVIATION 172 CAB 31 CODEC 2652
SPACE 53 FIN 857 CSC 74
26. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a közúti közlekedésben használt menetíró készülékekről szóló 3821/85/EGK tanácsi rendelet és az 561/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról **(első olvasat) (jogalkotási tanácskozás)**
- Az elnökség tájékoztatója az informális háromoldalú egyeztetés eredményéről ⁽¹⁾

27. A Tanács 2012. december 3-i ülésének (Közlekedés, Távközlés és **Energia**) előkészítése

1. Javaslat – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a **tengeri olaj- és gáziparban végzett kutatási**, feltárási és termelési tevékenységek **biztonságáról (első olvasat)** *(jogalkotási tanácskozás)*
 - Az elnökség jelentése az aktuális helyzetről
16131/12 ENER 461 ENV 847 MARE 8 COMAR 16 PROCIV 178 CODEC 2646
2. A Bizottság közleménye a **megújuló energiával kapcsolatos stratégiáról** *(nem jogalkotási tevékenység)*
 - Tanácsi következtetések elfogadása
15834/12 ENER 442 ENV 835 POLGEN 186
3. **Az Európai Tanács ülését követő intézkedések** *(nem jogalkotási tevékenység)*
 - a) Jelentés az elért eredményekről
 - b) A Bizottság közleménye a belső energiapiacról
 - Előterjesztés és véleménycsere
16203/12 ENER 468 ATO 153 POLGEN 189
16202/12 ENER 467

28. A Tanács 2012. november 28–29-i ülésének (**Mezőgazdaság és Halászat**) előkészítése

1. Javaslat – A Tanács rendelete az uniós halászhajók egyes **mélytengeri halállományokra** vonatkozó halászati lehetőségeinek a 2013. és 2014. évre történő meghatározásáról *(nem jogalkotási tevékenység)*
 - Politikai megállapodás
14635/12 PECHE 392
16175/12 PECHE 467
2. **EU–Norvégia:** a 2013. évre vonatkozó éves konzultációk *(nem jogalkotási tevékenység)*
 - Véleménycsere

29. a) Javaslát – A Tanács rendelete az Európai Unió és a **Mauritániai** Iszlám Köztársaság között érvényben lévő halászati partnerségi megállapodással előírt **halászati lehetőségek** és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló jegyzőkönyv szerinti halászati lehetőségek elosztásáról és az 1801/2006/EK rendelet módosításáról
- Döntés a nyíltvízi halászatra vonatkozó elosztási kulcsról
14278/12 PECHE 369 (x)
16396/12 PECHE 483
16308/12 PECHE 475
- b) Javaslát – A Tanács határozata az Európai Unió és a **Mauritániai** Iszlám Köztársaság között érvényben lévő halászati partnerségi megállapodással előírt *halászati lehetőségek* és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, az említett két fél között létrejött jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő aláírásáról és ideiglenes alkalmazásáról
- A határozat elfogadásának előkészítése
14282/12 PECHE 371 (x)
16308/12 PECHE 475
- c) Javaslát – A Tanács határozata az Európai Unió és a **Mauritániai** Iszlám Köztársaság között érvényben lévő halászati partnerségi megállapodással előírt **halászati lehetőségek** és pénzügyi hozzájárulás megállapításáról szóló, az említett két fél között létrejött jegyzőkönyv megkötéséről
- A jogalap elemzése
14281/12 PECHE 370 (x)
15735/12 PECHE 446 (x)
16308/12 PECHE 475
30. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács határozata az üvegházhatású gázoknak a földhasználatból, a földhasználat-megváltoztatásból és az erdőgazdálkodási tevékenységekből **(LULUCF)** eredő kibocsátására és abszorpciójára vonatkozó elszámolási szabályokról és cselekvési tervekről **(első olvasat) (jogalkotási tanácskozás)**
- A háromoldalú informális egyeztetés előkészítése
16209/12 ENV 856 ONU 147 FORETS 80 AGRI 751 CODEC 2660

A 2012. NOVEMBER 23-i, PÉNTEKI ÜLÉS (14.30)

I.

31. Az EU–Oroszország Állandó Partnerségi Tanácsnak az energiáról szóló hetedik ülése (Nicosia, 2012. december 12.)
- Magyarázó jegyzetekkel ellátott napirendtervezet
16192/12 ENER 466 COEST 394

II.

32. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete az Európai Hálózat- és Információbiztonsági Ügynökségről **(ENISA) (első olvasat) (jogalkotási tanácskozás)**
- Az elnökség tájékoztatója az informális háromoldalú egyeztetés eredményéről
33. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a **tengeri olaj- és gáziparban végzett kutatási**, feltárási és termelési tevékenységek biztonságáról **(első olvasat) (jogalkotási tanácskozás)**
- A háromoldalú informális egyeztetés előkészítése
16177/12 ENER 465 ENV 853 MARE 9 COMAR 17 PROCIV 179 CODEC 2649
34. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács rendelete a **transzeurópai energiaiinfrastruktúrára** vonatkozó iránymutatásokról és az 1364/2006/EK határozat hatályon kívül helyezéséről, valamint a 714/2009/EK és a 715/2009/EK rendelet módosításáról **(első olvasat) (jogalkotási tanácskozás)**
- A háromoldalú informális egyeztetés előkészítése
16107/12 ENER 459 CADREFIN 466 CODEC 2642

35. Javaslát – Az Európai Parlament és a Tanács irányelve meghatározott jogi formájú vállalkozások éves beszámolóiról, összevont éves beszámolóiról és a kapcsolódó beszámolókról **(számviteli irányelv) (első olvasat) (jogalkotási tanácskozás)**

– A háromoldalú informális egyeztetés előkészítése

16193/12 DRS 127 COMPET 690 ECOFIN 937 CODEC2658

– Egyéb

⁽¹⁾ Ezeket a napirendi pontokat a Mertens-csoport 2012. november 20-án tárgyalja.

(+) E napirendi pont – a Tanács eljárási szabályzata 12. cikkének (2) bekezdésével összhangban – elfogadható egyszerűsített írásbeli eljárással.

(°) E napirendi ponttal kapcsolatban a Coreper – a Tanács eljárási szabályzata 19. cikkének (7) bekezdésével összhangban – eljárási határozatot fogadhat el.

(x) A dokumentum nem áll rendelkezésre a tárgyalóteremben.